MANUAL DE USUARIO

AVISO DE EPILEPSIA

Lea cuidadosamente este apartado antes de jugar o dejar a su hijo utilizar un videojuego:

Algunas personas son susceptibles de sufrir ataques epilépticos o de perder el conocimiento si se exponen a luces parpadeantes o a ciertos tipos de luces existentes en nuestro entorno diario. Estas personas podrían sufrir este tipo de síntomas con ciertas imágenes televisadas o al jugar a determinados videojuegos. Este fenómeno puede ocurrir incluso en sujetos que nunca hayan sufrido este tipo de afecciones.

Si usted o algún miembro de su familia ha mostrado síntomas relacionados con la epilepsia (ataques o pérdidas de conocimiento) al exponerse a luces parpadeantes, consulte a su médico antes de utilizar este juego.

Aconsejamos a los padres que supervisen el uso de videojuegos de sus hijos. Si usted o su hijo experimentan alguno de los siguientes síntomas al jugar a un videojuego, deben abandonar INMEDIATAMENTE el juego e informar a su médico: mareos, visión borrosa, contracciones musculares u oculares, pérdidas de conocimiento, desorientación o movimientos y convulsiones de carácter involuntario.

Precauciones básicas para la utilización de un videojuego:

- No se siente demasiado cerca de la pantalla y colóquese a la distancia máxima que le permita el cable del mando.
- Juegue con videojuegos preferiblemente en una pantalla pequeña.
- No juegue si se encuentra cansado.
- Asegúrese de que la habitación en la que está jugando esté bien iluminada.
- Descanse durante 10-15 minutos por cada hora que pase jugando con un videojuego.

Todos los derechos de esta grabación están expresamente reservados. A no ser que el productor o sus agentes autorizados den autorización escrita, la reproducción, duplicación, el cambio, la difusión pública o hacer disponible al público esta grabación a través de una red de ordenador están estrictamente prohibidos.

RETORNO A LA ISLA MISTERIOSA

Retorno a La Isla Misteriosa es un juego de aventuras inspirado en la famosa novela de Julio Verne. La peculiar historia del juego te permite a menudo resolver un problema de diferentes maneras. Por lo tanto, hay más de una manera de acabar el juego. Tenlo en cuenta al jugar. También observa que no tienes que terminar cada problema para acabar el juego, porque existen atajos. Sin embargo, cuantos más problemas resuelvas, más puntos extras conseguirás, lo que te permitirá desentrañar las "cosas buenas" del juego.

Requisitos del Sistema

Mínimo:
S.O.: Windows® 98SE/ME/2000/XP
CPU: Pentium® III 800 MHz
RAM: 64 MB
CD-ROM/DVD-ROM: Velocidad 16X
Espacio disponible disco duro: 1.0 GB
Vídeo: Tarjeta gráfica de 64 MB compatible con DirectX® 9
Sonido: Compatible con DirectX® 9
Periféricos: Teclado y ratón

Recomendado:
S.O.: Windows® XP
CPU: Pentium® 4 1,2 GHz
RAM: 256 MB
Espacio disponible disco duro: 1.0 GB
CD-ROM/DVD-ROM: Velocidad 24X
Vídeo: Tarjeta gráfica de 64 MB compatible con DirectX® 9
Sonido: Compatible con DirectX® 9
Periféricos: Teclado y ratón

Disponible opción de subtítulos

Instrucciones de instalación

Se recomienda cerrar todos los programas antes de comenzar la instalación de cualquier software en el ordenador. Esto incluye los salvapantallas y los antivirus, que pueden interferir en el proceso de instalación.

1. Introduce el CD1 *Retorno a La Isla Misteriosa* en la unidad de CD-ROM.
2. Si la reproducción automática de tu ordenador está activada, la instalación comenzará automáticamente al introducir el CD en la unidad. Sigue las instrucciones de la pantalla.

Si la reproducción automática de tu ordenador está desactivada, haz lo siguiente:
a) En el escritorio de Windows, haz clic en el botón 'Inicio.'
b) Selecciona 'Ejecutar' y teclea la letra de la unidad del CD-ROM e Install.exe (ej.: D:\Install.exe).

O

a) Haz doble clic en 'Mi PC.'
b) Haz clic con el botón derecho en la unidad de CD-ROM donde se encuentra el CD1 de *Retorno a La Isla Misteriosa,* y selecciona 'Abrir' para acceder al contenido del CD.
c) Haz doble clic en el fichero 'Install.exe' para lanzar la instalación.

3. Lee y haz clic en aceptar 'Acuerdo de licencia par el usuario final,' luego sigue las instrucciones de la pantalla.

4. La instalación creará automáticamente un grupo de iconos del programa y un acceso directo en el menú "Inicio" de Windows®.

5. Para lanzar el juego, desde el escritorio de Windows®, selecciona:

Inicio -> Programas -> The Adventure Company -> *Retorno a La Isla Misteriosa* -> *Retorno a La Isla Misteriosa*

Instrucciones de desinstalación

Para desinstalar *Retorno a La Isla Misteriosa,* sigue estas instrucciones:

En el escritorio de Windows®, selecciona:

Inicio -> Programas -> The Adventure Company -> *Retorno a La Isla Misteriosa* -> Borrar *Retorno a La Isla Misteriosa*

Menú Principal

Durante el juego, pulsa la tecla 'ESC' para acceder al Menú Principal.

Desde el Menú Principal puedes acceder a los siguientes puntos, su función aparece descrita al desplazarte sobre el icono:

Nueva partida: Para empezar una nueva partida

Cargar: Para cargar una partida guardada anteriormente

Galería fotográfica: Para visualizar imágenes de numerosas localizaciones en el juego

Créditos: Para ver la lista de las personas que trabajaron en este juego

Opciones: Para configurar las opciones gráficas y de sonido y activar o desactivar los subtítulos

Salir: Para abandonar el juego

Explicaciones del cursor

Cursor neutro: Indica que no es posible llevar a cabo ninguna acción

Cursor direccional: Indica en la dirección que es posible moverse

Cursor de acción: Indica que es posible llevar a cabo una acción en este lugar; que se puede interactuar con este objeto como en un enigma o que se necesita utilizar un objeto del inventario en esta zona del juego

Cursor barrado: Indica que es posible llevar a cabo una acción en este lugar, pero no ahora

Cursor de recogida: Indica que se puede recoger este objeto para el inventario

Barras de salud

Al comienzo del juego, la salud de Mina se mostrará en la barra de salud que aparece en la parte inferior izquierda de la pantalla del juego y también en el Menú Inventario. Más tarde durante el juego, harás amistad con un monito llamado Jep. Al encontrarlo por primera vez, deberás cuidar de él hasta que se reponga. Su indicador de salud estará en la parte inferior izquierda de la pantalla del juego y también aparecerá en el Menú Inventario.

Secuencias cronometradas

Hay veces durante el juego que una acción debe ocurrir en un período de tiempo determinado. Esto se mostrará con un indicador en la parte superior de la pantalla del juego. Cuando el indicador se mueve hacia la izquierda, significa que los intentos realizados tienen éxito. Cuando el indicador verde desaparece completamente, las acciones se han completado.

Menú Inventario

El Menú Inventario sirve para muchas funciones. Se accede al Menú Inventario haciendo clic en el botón derecho del ratón.

Objetos del Inventario:

Durante el juego, irás recogiendo numerosos objetos que se almacenarán en el Menú Inventario.

Durante la dinámica del juego, cuando se pueda recoger un objeto, basta hacer clic en el objeto con el botón izquierdo del ratón y se depositará automáticamente en la zona de tránsito del Menú Inventario. Sabrás que ha sido recogido porque aparecerá una imagen del objeto en la parte superior derecha de la pantalla y un mensaje al final de la pantalla.

Zona de tránsito:

Cuando coges un objeto del inventario, no tienes que entrar en el Menú Inventario para depositarlo. Los objetos recogidos se quedarán en la Zona de tránsito hasta que hagas clic consecutivamente en cada uno de ellos para colocarlos en los espacios vacíos del inventario. Puedes también utilizar el botón “Auto” para colocar automáticamente todos los objetos en los espacios del inventario. Si has cogido más objetos de los que una página puede guardar, entonces haz clic en la siguiente página y haz clic en “Auto” para depositar los objetos en los espacios.

Desde el Menú Inventario podrás seleccionar el objeto del inventario que deseas usar durante la dinámica del juego. Haz clic en el botón derecho del ratón para acceder al Inventario y selecciona el objeto que deseas usar haciendo clic con el botón izquierdo del cursor sobre el objeto seleccionado. Al pasar el cursor sobre cada objeto del inventario, aparece el nombre del objeto. Una vez seleccionado, el objeto se convertirá en tu cursor. Haz clic en el botón derecho del ratón para volver al juego o haz clic con el botón izquierdo en la “X” de la parte inferior derecha de la pantalla del inventario. El objeto permanecerá activo, se indica con su imagen en la parte superior izquierda de la pantalla de juego.

Para volver a dejar un objeto en el inventario, haz clic en el botón derecho y accederás al Menú Inventario con el objeto como cursor. Colócalo otra vez en el inventario en un espacio vacío.

Combinar objetos del Inventario:
Habrá veces durante el juego que necesitarás combinar varios objetos del inventario para crear un nuevo objeto o herramienta. Para llevarlo a cabo, haz clic en el botón izquierdo en el primer objeto del inventario (por ej. el sílex) y luego arrástralo sobre otro objeto del inventario con el que desees combinarlo (por ej. la roca). Se combinarán creando un nuevo objeto del inventario (en este caso, la chispa) en la "Zona de montaje". Si los objetos no se pueden combinar, no se combinarán.

Se pueden desmontar objetos combinados. Esto se indica con un pequeño icono de llave inglesa en la parte inferior del icono del objeto.

Separar objetos combinados:
Habrá veces durante el juego que un objeto combinado se pueda desmontar porque ya no se necesita pero las piezas por separado aún pueden ser útiles. Para separar estos objetos, se indica con un pequeño icono de llave inglesa en la parte inferior del objeto, haz clic con el botón izquierdo sobre el objeto en el espacio del inventario y arrástralo sobre la llave inglesa en la parte izquierda del Menú Inventario a la "Zona de desmontaje". Los objetos por separado aparecerán en la casilla de la derecha y pasarán a la zona Auto. Haz clic en Auto para depositar estos objetos por separado en los espacios del inventario.

Menú:
En la parte superior izquierda del Menú Inventario, está el botón 'Menú'. Haz clic para acceder al Menú de Opciones del Juego, para guardar la partida, para cargar una partida guardada, para cambiar las opciones de la partida, para volver a la partida o para salir del juego.

Teléfono:
Justo debajo del botón Menú está el botón 'Teléfono'. Durante el juego tendrás que encontrar la manera de recargar tu teléfono. Cuando lo hayas conseguido, (creando una batería por ejemplo) podrás usar el GPS, recibir artículos especiales de noticias y acceder a la Enciclopedia. La Enciclopedia te proporcionará información útil que puedes necesitar durante el juego.

Objetivos:
En la parte inferior está el botón 'Objetivos'. Haz clic en este botón para acceder a un diario que se actualiza automáticamente a medida que avanza la aventura.

Jep:
Durante la aventura, entablarás amistad con un monito llamado Jep. Te será muy útil para que pueda trepar a los lugares donde tú no puedes. Por lo tanto, puedes combinarlo con objetos del inventario. Tiene un lugar específico en el Menú Inventario, por lo que no ocupa un espacio normal de aquél.

Guardar la partida

Haz clic en la tecla ESC para acceder al Menú de Opciones del Juego.

También puedes hacer clic en el botón derecho del ratón para acceder al Menú Inventario. Haz clic en el botón Menú en la parte superior izquierda para acceder al Menú de Opciones del Juego.

Haz clic en el botón 'Guardar partida' para guardar la partida actual. Se te pedirá que lo confirmes. Luego volverás al "Menú de Opciones del Juego". Selecciona "Reanudar partida" y volverás a la dinámica del juego.

Advertencia: Al ser *Retorno a La Isla Misteriosa* un juego de desafío, ¡te recomendamos que guardes la partida a menudo!

Cargar una partida guardada

Haz clic en la tecla ESC para acceder al Menú Opciones del Juego.

También puedes hacer clic en el botón derecho del ratón para acceder al Menú Inventario. Haz clic en el botón Menú en la parte superior izquierda para acceder al "Menú Opciones del Juego.'

Haz clic en el botón 'Cargar juego' para acceder a las partidas guardadas. Selecciona la partida que deseas cargar, se indica con una imagen del escenario de la partida, la fecha y la hora en que la guardaste. Confirma tu selección y volverás a esa zona del juego.

Para volver a la partida actual sin cargar una nueva partida, haz clic en el icono "x" en la parte inferior derecha de la pantalla.

Salir del juego

Haz clic en el botón derecho del ratón para acceder al Menú Inventario. Desde este menú, selecciona botón Salir para abandonar el juego.

Los primeros cinco minutos de la dinámica del juego

Al comienzo del juego, te encuentras sola en una playa desierta. Haz clic en el botón derecho para abrir tu Menú Inventario y pulsa el botón “Teléfono” en la esquina superior izquierda. La batería está descargada, y no hay manera de enviar un SOS ... Te sientes débil y hambrienta. Tu primera tarea es encontrar algo que te ayude a recuperar fuerzas.

Hay unos pájaros en un muro de roca. Gira a la derecha y aproxímate al muro de roca. ¿Quién es ÉSE? ¿Hola? Qué raro… debes de estar viendo alucinaciones...

Haz clic en la parte inferior de los dos nidos para espantar a los pájaros y recoger algunos huevos. Ni hablar de comerlos crudos, así que necesitarás reunir algunas cosas para hacer un fuego. Mira al suelo. Hay una llave oxidada que parece un clavo. Alguien debe de haber estado en esta isla antes que tú. Recoge la llave. Se colocará automáticamente en el Menú Inventario.

Gira a la izquierda. Dirígete hacia una abertura en la siguiente zona de la playa. Justo antes de la abertura, en el suelo, hay unas algas marinas. Recógelas para el inventario. A la izquierda, justo antes de la abertura, hay otro muro de roca. Si pasas el cursor sobre la pared, verás que hay 4 ostras pegadas al muro. Cógelas de una en una para el inventario.

Aquí también hay un pez nadando en un pequeño estanque. Seguro que estaría rico, pero no tienes nada con que pescarlo, así que de momento entra por la abertura del muro a la siguiente zona de la playa.

Cuando entres en esta zona verás una gran tortuga tapando algo con la arena y avanzando lentamente. Mira a la izquierda junto a ti. Haz clic y descubrirás ¡un cofre enterrado bajo la arena! Está claro que alguien HA estado en esta isla. Recoge los huevos delante del cofre. Selecciona la llave del inventario y úsala para abrir el cofre. ¡Ah... mira esto! ¡Un telescopio y algunas monedas! Recógelos para el inventario.

Gira a la derecha y sigue por la playa. Haz clic aquí en la arena y encontrarás más huevos de tortuga. Llévalos también al inventario.

Gira a la derecha y camina hacia una pequeña arboleda con palmeras. Recoge los cocos que estén por el suelo. Ah, para abrirlos y beber la leche y comer la pulpa… Coge la hoja de palmera para el inventario.

Hay dos cangrejos comiendo de un puerco espín muerto. Una vez cocidos, estos dos cangrejos serían una comida deliciosa ... Haz clic sobre ellos cuando estén de espaldas, comiendo, o si no te pellizcarán con las pinzas. ¡Ay! Una vez que los hayas cogido, recoge también el puerco espín para el inventario.

Abandona esta zona de la playa y vuelve donde empezaste. Gira a la izquierda y sube hacia el camino entre los muros de roca. ¿Qué es ese extraño ruido y esa vibración? Ah, ya ha parado…

A lo largo del camino, recoge la placa de metal rota y los gusanos para el inventario. En lo alto, encontrarás una valla hecha con troncos. Estás muy débil para moverla. A la izquierda de la valla hay un palo bifurcado. Llévalo al inventario. En el tronco, también hay una especie de hongo yesquero que te servirá como combustible.

Baja otra vez el sendero que conduce a la playa y una vez abajo a la derecha verás un pequeño hueco en la roca. Entra allí. Aquí verás una gran roca y un sílex. Cógelos para el inventario. Abandona esta zona y aproxímate a los restos del casco que está medio enterrado en la arena.

Selecciona la roca del inventario y haz clic en el botón derecho para volver a la dinámica del juego. Haz clic en la pieza de madera que tiene la parte superior de metal en el casco y la parte de metal se separará de la madera. Recoge la madera y la pieza de metal para el inventario.

Selecciona la roca y arrástrala sobre la pieza de metal. Verás una ilustración de la pieza de metal convertida en un cuchillo. El cuchillo y la roca pasarán a la sección Auto. Haz clic en Auto para depositarlos en espacios individuales.

Después, coge el sílex y arrástralo sobre el cuchillo. ¡Una chispa! Luego, selecciona la chispa, la pieza de madera y el hongo yesquero. ¡Habrás creado un fuego! Selecciona el fuego del inventario, vuelve a la dinámica del juego y usa el fuego en el hueco del suelo.

Ahora puedes cocinar los alimentos que encontraste para recuperar fuerzas y mover la valla de la colina y seguir explorando la isla…

¡Disfruta el resto de la aventura!

RTMISPAM.N

FRANCE
DREAMCATCHER EUROPE
E-mail : techsupport@dcegames.com
Site Web : http://www.dcegames.com
Tech-line (France uniquement) : 08 25 15 33 84 (0,15€/mn)
Du lundi au vendredi de 10h à 13h et de 14h à 18h
Solutions (France uniquement) : 08 92 68 99 10
(0,34€/mn-24h/24h)

UNITED KINGDOM
MINDSCAPE UK
E-mail: uktechsupport@mindscape.com
Website: http://www.mindscape.com
Phone: 09 06 21 65 432 (25p/mn)
9:30 - 13:00 / 14:00 - 16:30hrs
Monday to Friday excluding public holidays

DEUTSCHLAND
E-mail: techsupport@dcegames.com (in English only)
Website: http://www.dcegames.com
Hotline Technik: 0190-84 60 48 (1,86€/mn)
Montag bis Donnerstag von 9:00-19:00
Samstag und Sonntag von 13:00-19:00
Hotline Tipps & Tricks: 0190-84 60 49 (1,86€/mn)
Täglich 8:00 – 24:00

BENELUX
DREAMCATCHER EUROPE
E-mail: techsupport@dcegames.com
Site Web: http://www.dcegames.com

ITALIA
Supporto Tecnico
ATARI
E-mail: it.info@atari.com
Website: http://www.atari.it

ESPAÑA
VIRGIN PLAY
Website: http://www.virginplay.es
Tfno: 91 789 35 50
10:00 a 14:00 - Lunes a Viernes

PORTUGAL
PLAYGAMES
E-mail: suporte@playgames.pt
Website: http://www.dcegames.com
Tel: 22 608 83 33
Monday to Friday 9:00-12:30 / 14:00-18:00

GREECE
E-mail: techsupport@dcegames.com (in English only)
Web site: http://www.grupmulti.gr
Tel: 30 210 94 80 00

For other French speaking countries
Tech-line: + 33 (0) 1 44 65 72 07
Monday to Friday 9:00-13:00 / 14:00-18:00

http://mysteriousisland.tacgames.com

© 2004 DreamCatcher Europe / Desarrollado por Kheops Studio. Programa producido por DreamCatcher Europe / Juego desarrollado por Kheops Studio. Todos los derechos reservados.